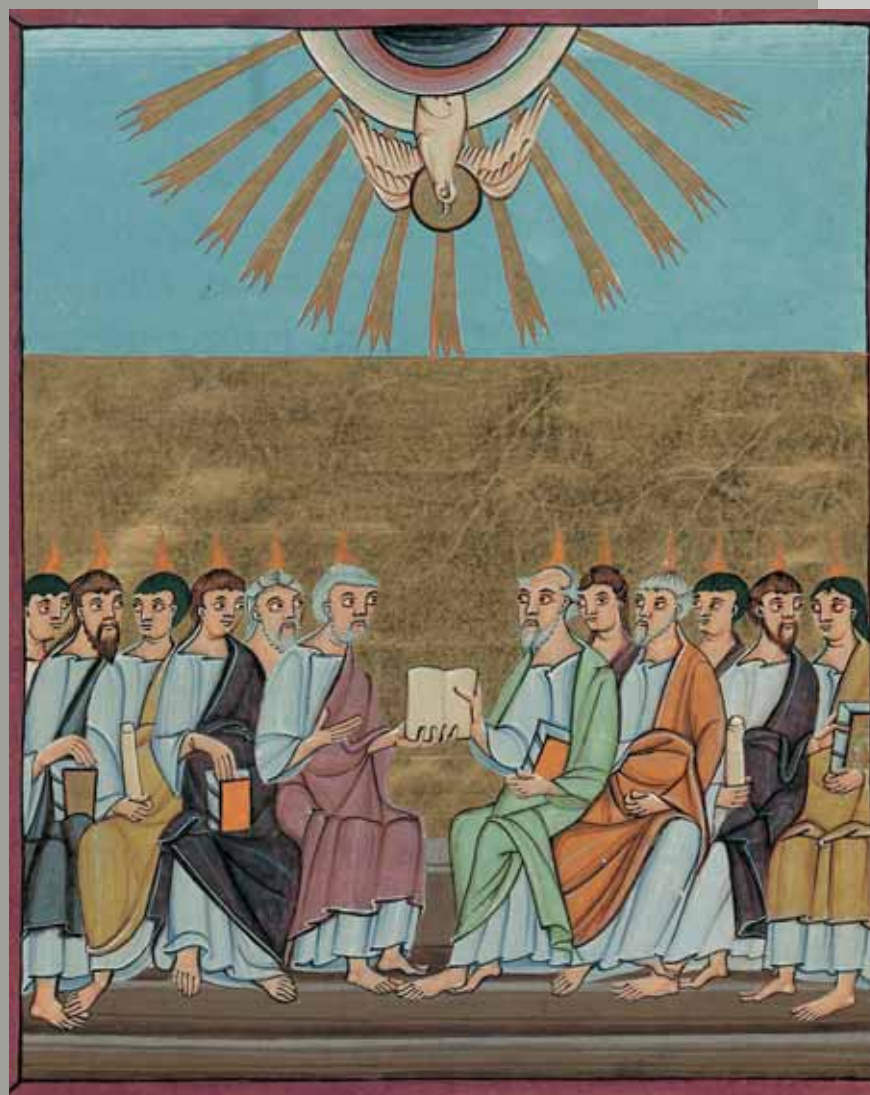


Parola di Dio per il Mondo



Non di solo pane
vive l'uomo

Federazione Biblica
Cattolica

Non di solo pane vive l'uomo

Visione

La Bibbia è uno degli scritti più importanti dell'umanità. Quando i suoi lettori scoprono i molteplici aspetti della loro vita presenti nelle narrazioni dei libri biblici, la Scrittura schiude il suo potenziale di cambio, e diventa tangibile il suo messaggio di vita e di speranza.

La **Federazione Biblica Cattolica** è stata istituita da Papa Paolo VI nel 1969 per promuovere la coscienza per l'importanza della Sacra Scrittura su tutti i livelli della vita ecclesiale. Le sue origini risalgono al Concilio Vaticano e il suo compito consiste nel promuovere la Bibbia nella Chiesa Cattolica.

La **Federazione Biblica Cattolica** rappresenta la molteplicità della fede cattolica a livello mondiale. Le oltre 320 istituzioni membro in 129 paesi del mondo sono impegnate ad assicurare che la gente possa sperimentare il messaggio portatore di vita della Bibbia nella loro vita quotidiana.

Radicata nella Chiesa Cattolica e in stretta collaborazione con il papa e i vescovi, la **Federazione Biblica Cattolica** aderisce al dialogo ecumenico e interconfessionale. Promuove tolleranza e rispetto per le diverse culture e religioni ed è attivamente impegnata a favore della pace e della giustizia.

Con il suo impegno a favore del Vangelo, la **Federazione Biblica Cattolica** svolge un ruolo attivo nella costruzione di un mondo in cui i valori di amore a Dio e al prossimo, di giustizia e responsabilità siano al centro dell'attività politica, sociale e personale.



Storia della FBC

"I fedeli cristiani abbiano largo accesso alla Sacra Scrittura" (Costituzione dogmatica Dei Verbum, 22). Questa visione del Concilio Vaticano II ha ispirato il lavoro e la visione di se stessa della Federazione Biblica Cattolica fin dal tempo della sua fondazione il 16 aprile 1969 sino ad oggi.

1965 Il Concilio Vaticano II raccomanda: "I fedeli cristiani abbiano largo accesso alla Sacra Scrittura" (Dei Verbum, 22).

1966 Papa Paolo VI affida al Presidente del Segretariato per la Promozione dell'Unità dei Cristiani, Cardinal Agostino Bea, il compito di implementare le raccomandazioni conciliari.

1969 Su suggerimento delle Associazioni Bibliche Cattoliche, il Segretariato per la Promozione dell'Unità dei Cristiani fonda la Federazione Biblica Cattolica per l'Apostolato biblico (World Catholic Federation for the Biblical Apostolate, WCFBA) che nel 1990 semplifica il suo nome in Federazione Biblica Cattolica (Catholic Biblical Federation - CBF).

1970 La Federazione apre il Segretariato Generale a Roma. Il segretariato si trasferisce a Stuttgart, Germania, nel 1972.

1972 Prima Assemblea Plenaria realizzata a Vienna, Austria. Tema: "Bibbia e Liturgia".
Presidente: Cardinal Franz König, Vienna, Austria.

1978 Seconda Assemblea Plenaria, realizzata a Malta. Tema: "Spiritualità biblica".
Presidente: Cardinal Paul Zoungrana, Ouagadougou, Burkina Faso.

1984 Terza Assemblea Plenaria realizzata a Bangalore, India. Tema: "Popolo profetico di Dio".
Presidente: Vescovo Alberto Ablondi, Livorno, Italia.

1985 Lo Statuto della Federazione viene approvato dalla Santa Sede secondo le norme del nuovo Codice di Diritto Canonico.

1990 Quarta Assemblea Plenaria realizzata a Bogotà, Colombia. Tema: "La Bibbia nella Nuova Evangelizzazione".
Presidente: Vescovo Alberto Ablondi, Livorno, Italia.

1996 Quinta Assemblea Plenaria realizzata a Hong Kong. Tema: "Parola di Dio - Fonte di Vita".
Presidente: Vescovo Wilhelm Egger, Bolzano-Bressanone, Italia.

1997 Il nuovo Statuto della Federazione viene approvato dalla Santa Sede secondo le norme del Codice di Diritto Canonico.

2002 Sesta Assemblea Plenaria realizzata in Libano. Tema: "Parola di Dio - Una benedizione per tutte le Nazioni".
Presidente: Vescovo Vincenzo Paglia, Terni-Narni-Amelia, Italia.

2005 In occasione del 40° Anniversario della Costituzione Dogmatica Dei Verbum la Federazione e il Pontificio Consiglio per la Promozione dell'Unità dei Cristiani organizzano insieme a Roma il Congresso internazionale "La Sacra Scrittura nella Vita della Chiesa".

2008 Settima Assemblea Plenaria a Dar es Salaam, Tanzania. Tema: "Parola di Dio: Fonte di riconciliazione, giustizia e pace".

2008 Dodicesima Assemblea Generale Ordinaria del Sinodo dei Vescovi a Roma. Tema: "La Parola di Dio nella vita e nella missione della Chiesa". La Federazione accompagnerà il processo preparatorio e il sinodo stesso.



Parola di Dio per il mondo



Compiti e mete

La Federazione Biblica Cattolica (FBC) è una associazione mondiale di istituzioni internazionali, nazionali e locali impegnate nel campo della pastorale biblica, degli studi biblici e della traduzione della Bibbia.

Accanto alla traduzione della Bibbia nelle lingue locali, il lavoro principale della Federazione Biblica Cattolica consiste nello sforzo di tradurre il messaggio biblico nei contesti personali e comunitari della vita delle persone. Per questo essa promuove una lettura della Sacra Scrittura che riveli il messaggio vitale della Parola di Dio, che superi il pericolo di una interpretazione fondamentalista.

Con il suo impegno a favore del Vangelo, la Federazione Biblica Cattolica è consapevole che oggi, all'inizio del terzo millennio, i valori cristiani devono essere consolidati e riscoperti come fondamento per la vita in comune. Il sistema di valori cristiano è la premessa per i diritti umani universali e per i Cristiani la base per un dialogo interculturale e inter-religioso responsabile.

La Federazione Biblica Cattolica con le sue **istituzioni membro** persegue un'ampia gamma di mete ed è impegnata in diversi campi di attività, tra cui:

Traduzione della Bibbia

- Traduzione della Bibbia nelle lingue locali e revisione di traduzioni già esistenti
- Pubblicazione e distribuzione di edizioni della Bibbia a basso costo
- Formazione di traduttori qualificati

Impegno per un fondamento biblico in ogni area della pastorale

- Elaborazione di sussidi biblici e strumenti educativi per parrocchie, scuole, educazione degli adulti, lavoro giovanile, ecc.
- Pianificazione e implementazione di corsi e seminari biblici
- Elaborazione di materiali, corsi e altre attività destinate a contrastare il fondamentalismo religioso

Educazione religiosa e formazione

- Addestramento biblico-pastorale e formazione permanente di collaboratori a tempo pieno e volontari
- Programmazione e implementazione di corsi biblici nelle piccole comunità cristiane, a livello basilico
- Istruzione religiosa in scuole, collegi, università, ecc.

Studi biblici ed ermeneutici

- Organizzazione di incontri e conferenze sugli studi biblici
- Favorire il dialogo tra il lavoro biblico scientifico-accademico e pastorale
- Presentare l'immagine biblico-cristiana dell'uomo nelle discussioni sui valori correnti nella società



Dialogo ecumenico e interreligioso

- Realizzazione di traduzioni interconfessionali e di progetti pastorali
- Cooperazione con altre chiese e comunità religiose per combattere il fondamentalismo e la violenza

Lavoro con i Media

- Pubblicazione di riviste, manuali, sussidi per l'insegnamento, ecc.
- Lavoro editoriale
- Produzione di programmi radio-televisivi
- Elaborazione di materiali per internet e servizi online

Il **Segretariato Generale** a Stuttgart con la sua équipe internazionale composta di sei collaboratori sostiene le istituzioni membro nelle diverse regioni e coordina a livello mondiale lo scambio di informazione, esperienze e risorse. Le principali aree di lavoro sono:

Sostegno e coordinamento delle attività delle istituzioni membro

- Sostegno concettuale, personale, finanziario
- Attraverso contatti personali del Segretario generale
- Attraverso monitoraggio e valutazione di progetti
- Attraverso assistenza con relazioni pubbliche e ricerca di fondi

Coordinamento e organizzazione della pastorale biblica a livello mondiale

- Attraverso incontri a livello locale, regionale e mondiale
- Attraverso iniziative e aiuto concettuale
- Attraverso progetti speciali, ad esempio, Domenica biblica ecumenica, Corsi internazionali "Dei Verbum"

Comunicazione e lavoro in rete

- Organizzazione di incontri a tutti i livelli nell'ambito della Federazione
- Scambio di esperienza con altre Istituzioni ecclesiali e Agenzie (Santa Sede, Conferenze episcopali, Agenzie di aiuto, Ong, ecc.)
- Cooperazione a livello ecumenico e interreligioso (Società Bibliche Unite, Dialogo ebraico-cristiano, ecc.)

Pubblicazioni

- Rivista internazionale biblico-pastorale "Bulletin Dei Verbum" (quadrimestrale in inglese, francese, spagnolo e tedesco)
- CBF Newsletter
- Manuali, bollettini, documentazione
- Pagina Web, attività in internet e mezzi elettronici

Relazioni pubbliche e ricerca di fondi

Cooperazione con Agenzie di aiuto

Strutture

La Federazione Biblica Cattolica è, secondo il Codice di Diritto Canonico (can. 312 § 1 n. 1 CIC / can. 575 § 1 n. 3 CCEO), una "organizzazione pubblica internazionale". In Germania, ha la forma legale di una organizzazione registrata, non profit ("Katholische Bibelföderation e. V.") le cui attività perseguono fini benefici a livello sociale ed ecclesiale.

Istituzioni membro

La Federazione è costituita da due categorie di membri: membri pieni (attualmente 92) sono Conferenze episcopali o quelle organizzazioni cattoliche che in un determinato paese rappresentano le Conferenze episcopali per la pastorale biblica e hanno chiesto l'affiliazione. Membri associati (attualmente 235) possono essere qualsiasi altra organizzazione cattolica impegnata nel campo della pastorale biblica, gli studi biblici o la traduzione della Bibbia e che sono stati accettati come membro dal Comitato Esecutivo della FBC.

Tre quarti delle istituzioni membro si trovano nei denominati "paesi in sviluppo".

Assemblea Plenaria

L'organo di governo della Federazione è l'Assemblea Plenaria. È una conferenza di delegati dei Membri pieni e associati che si celebra regolarmente ogni sei anni. L'Assemblea Plenaria propone le linee guida del lavoro della Federazione per i sei anni seguenti. Essa inoltre elegge i membri del Comitato Esecutivo. L'Assemblea Plenaria offre ai membri della FBC l'opportunità di incontrarsi a livello mondiale. È il luogo per lo scambio e la riflessione al di là dei confini regionali e continentali.

Le due ultime Assemblee Plenarie si sono svolte, rispettivamente, a Hong Kong (1996) e in Libano (2002); la prossima si realizzerà a Dar es Salaam, Tanzania nel 2008.

Comitato Esecutivo

Il Comitato Esecutivo è eletto dall'Assemblea Plenaria. È l'istanza più elevata nel periodo tra le Assemblee Plenarie ed ha il compito di implementare le loro decisioni e nominare i funzionari. Ogni regione ha almeno un rappresentante nel Comitato Esecutivo.

Presidente

Il presidente presiede e rappresenta la Federazione. È un prelado, eletto dal Comitato Esecutivo, e presentato alla Santa Sede per la sua conferma. Rimane in carica durante sei anni rinnovabili.

Il Presidente della FBC (dal 2002) è Vincenzo Paglia, vescovo di Terni-Narni-Amelia (Italia).

Segretario Generale

Il Segretario Generale è eletto dal Comitato Esecutivo ed è responsabile dell'implementazione e la realizzazione delle mete e i compiti della Federazione. Con l'aiuto di un'équipe internazionale nel Segretariato Generale e in collaborazione con i coordinatori delle singole regioni egli promuove e coordina il lavoro della Federazione.

Il Segretario Generale della FBC (dal 2002) è Alexander M. Schweitzer.



Consiglio di Amministrazione

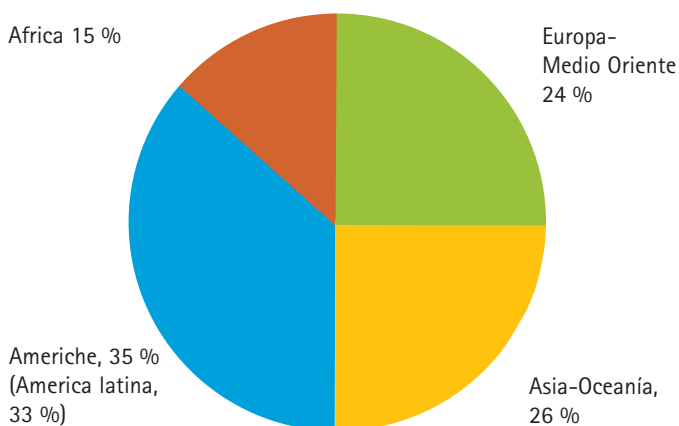
Il Consiglio di amministrazione della Federazione Biblica Cattolica è, secondo la legge tedesca, l'ente legale della Federazione come una organizzazione registrata in Germania, e come tale è responsabile degli aspetti legali e finanziari della Federazione secondo la legge vigente della Repubblica Federale Tedesca.

Regioni

In base al principio di sussidiarietà la Federazione Biblica Cattolica è divisa in quattro regioni: Africa, Americhe, Asia-Oceania ed Europa-Medio Oriente. Ordinariamente, queste regioni sono ulteriormente suddivise in sub-regioni.

I Coordinatori regionali e subregionali hanno il compito di promuovere la pastorale biblica nelle rispettive regioni e di coordinarle con l'appoggio del Segretario Generale. La maggior parte dei coordinatori realizzano il loro lavoro come volontari.

Istituzioni membro della FBC a livello mondiale



Fatti: Sguardo panoramico

Fondata 16 aprile 1969

Affiliazione Santa Sede

Pontificio Consiglio per la Promozione dell'Unità dei Cristiani

Presidente

Mons. Vincenzo Paglia, vescovo di Terni-Narni-Amelia, Italia

Membri

327 (92 Membri pieni, 235 Membri associati)

Paesi rappresentati 129

Segretario Generale

Alexander M. Schweitzer, Germania

Comitato Esecutivo

Vescovo Mons. Vincenzo Paglia (Italia, Presidente FBC), Mons. Bernhard Krautter (Germania, Presidente Consiglio di Amministrazione), Mons. Juan Usma Gómez (Colombia, rappresentante Santa Sede), Arciv. Ignatius A. Kaigama (Nigeria, rappresentante Africa), Arciv. Diego Rafael Padrón Sánchez (Venezuela, rappresentante Americhe), Vescovo Arturo Bastes, svd (Filippine, rappresentante Asia-Oceania), P. Paul Féghaly (Libano, rappresentante Europa-Medio Oriente), P. Gabriel Naranjo Salazar, cm (Colombia, rappresentante membri associati), Sr. Renu Rita Silvano (India, rappresentante membri associati).

Consiglio di Amministrazione

Mons. Bernhard Krautter (Germania, Presidente)
Hans-Werner-Fröhlich (Germania)
Theo Kersten (Olanda)
P. Andreas Müller, ofm (Germania)
P. Robert Schmitz, svd (Germania/Italia)

Coordinatori sub/regionali

12 (2 a tempo pieno, 10 volontari)

Segretariato Generale

Sede: Stuttgart, Germania
6 membri dell'équipe

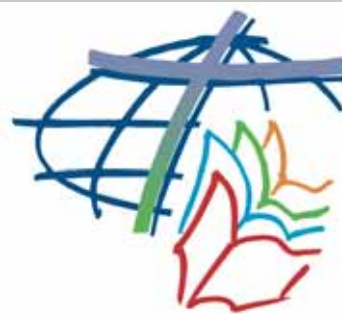
Pubblicazioni

A livello mondiale:

Bulletin Dei Verbum (in quattro lingue),
CBF-Newsletter (in quattro lingue)

A livello regionale/continentale:

BICAM Newsletter (Africa), Word of God in Africa (Africa meridionale),
La Palabra hoy (America latina e Caraibi),
Bulletin d'Information (Medio Oriente)



La Bibbia ...

con le sue narrazioni sulla vita e la fede è tra gli scritti più importanti dell'umanità. In quanto Parola di Dio, il suo messaggio di vita e di speranza si rivolge a tutti gli uomini e a tutte le culture.

La Federazione Biblica Cattolica...

fu fondata dal Papa Paolo VI per mettere in pratica il desiderio del Concilio Vaticano Secondo che un più grande numero possibile di persone abbia largo accesso alla Sacra Scrittura (Costituzione conciliare Dei Verbum, capitolo VI). Nell'intenzione del Concilio di rimettere la Parola di Dio al centro della vita della Chiesa la Federazione Biblica Cattolica riconosce il suo compito principale.

Da avvocato della Bibbia nella Chiesa la Federazione Biblica Cattolica sostiene i vescovi nel loro compito di svolgere un ministero pastorale fondato sulla Bibbia, affinché la Parola di Dio diventi sempre più sorgente di vita e speranza.

La Federazione Biblica Cattolica promuove metodi e forme di utilizzazione della Bibbia che prendono in considerazione i diversi contesti di vita, fede e società. Le sue attività prendono l'orientamento dalla vita quotidiana nelle diverse regioni e culture.

Federazione Biblica Cattolica

Segretariato Generale
C.P. 10 52 22
D-70045 Stuttgart
Germania
Telefono +49-711-16924-0
Fax +49-711-16924-24
E-mail gensec@c-b-f.org

www.c-b-f.org